

Porównanie tłumaczeń Mateusza 5:36

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
NPI+	Przekład interlinearny	Nowodworski Grecko-Polski Interlinearny Przekład Pisma Świętego Starego i Nowego Przymierza	Ani na — głowę twą przysięgałbyś, że nie jesteś w stanie jednego włosa jasnego uczynić — czarnym.
TRO16+	Przekład interlinearny	Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy	Ani na głowę twoją przysięgałbyś gdyż nie możesz jednego włosa białym lub czarnym uczynić
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	nie przysięgaj też na swą głowę, gdyż nie możesz jednego włosa uczynić białym lub czarnym.
PBPW	Przekład dosłowny	Nowy Testament Popowski-Wojciechowski	Ani na - głowę twą przysięgałbyś, bo nie możesz jednego włosa białym uczynić lub czarnym.
TRO	Przekład dosłowny	Textus Receptus Oblubienicy	Ani na głowę twoją przysięgałbyś gdyż nie możesz jednego włosa białym lub czarnym uczynić